

Radionavigationssystem BMW Traffic Pro für E36, E46, E34 und E38



Hinweis

Seit 1.10.2001 ist das BMW Traffic Pro auch für den E46 verfügbar. Leider ist im ETK auf der Bildtafel 65 1103 ein technischer Fehler unterlaufen. Die Teilenummern des Grundmoduls und des Zusatzkits sind nicht aufgeführt. Es erfolgt eine Korrektur mit dem nächsten ETK update. Bitte entnehmen Sie die Teilenummern aus unten aufgeführte Tabelle.

Achtung

Das BMW Traffic Pro ist mit einer I-Bus-Schnittstelle ausgestattet, wodurch die Bedienung über das Multifunktionslenkrad möglich wird. Über diese Schnittstelle kann auch der BMW CD Wechsler an das BMW Traffic Pro angeschlossen und bedient werden (nur E46 und E38). Bei vorhandenen BMW Telefonen/Radios können Telefonnummern aus dem Telefonbuch im Radio Display dargestellt werden. Derzeit ist dies jedoch noch nicht möglich. In Verbindung mit den original BMW Telefonen kann ein Gespräch mit Hilfe des Multifunktionslenkrads angenommen werden. Zum Wählen einer Rufnummer können ebenfalls die Tasten des Multifunktionslenkrades verwendet werden, die ausgewählte Rufnummer muss aber auf dem Telefondisplay kontrolliert werden da derzeit noch keine Anzeige im Display des BMW Traffic Pro realisiert werden kann. Mit der nächsten Software- und Straßen-CD wird die Anzeige der Telefonnummern im Display möglich sein, d.h. ein update ist dann jederzeit möglich. Bitte weisen Sie Ihre Kunden darauf hin.

Benennung	Teilenummer	UPE I Rabatt DEM	ohne MwSt. EURO
Für alle Modelle			
Grundmodul <i>(nur in Verbindung mit Zusatzkit Befestigungsteile)</i>	65 90 0 027 973	2.529,08 / A	1.293,10 / A
E36			
- außer Compact und Z3			
Zusatzkit Befestigungsteile	65 90 0 139 833	261,34 / A	133,62 / A
E36			
- nur Compact und Z3			
Zusatzkit Befestigungsteile	65 90 0 139 835	261,34 / A	133,62 / A
E46			
Zusatzkit Befestigungsteile	65 90 0 139 839	332,16 / A	169,83 / A
E34			
Zusatzkit Befestigungsteile	65 90 0 139 837	261,34 / A	133,62 / A
E38			
Zusatzkit Befestigungsteile	65 90 0 140 451	263,02 / A	134,48 / A

Produktinformation Nr. 122

08. Oktober 2001

BMW Homepage/Automobile/After Sales/Zubehör/Mobile Kommunikation

Original Radionavigationssystem BMW Traffic Pro für E36, E46, E34 und E38



Zubehör

Produktbeschreibung

Das Radionavigationssystem BMW Traffic Pro
= Navigationssystem + CD-Player + RDS-Doppeltuner.

- Radionavigationssystem mit Westeuropa-Straßen-CD (13 Länder) und dynamischer Zielführung (TMC)
- FM-RDS-Doppeltuner mit automatischer TMC-Senderwahl
- Audio-CD-Wiedergabe auch während der Zielführung möglich
- I-Bus-Anbindung an Multifunktionslenkrad und CD-Wechsler für E46 und E38

Lieferumfang

Für das Komplettsystem Radionavigation
BMW Traffic Pro ist die Bestellung von zwei
Teilenummern erforderlich:

1. Grundmodul - TN 65 90 0 027 973 bestehend aus dem Radionavigationsgerät, CD Straßenkarte und der Bedienungsanleitung
2. Zusatzkit Befestigungsteile - der neben diversen Kleinteilen die GPS-Antenne, ein Adapterkabel sowie ggf. eine Radioblende beinhaltet. Dieser Zusatzkit ist vom jeweiligen Fahrzeugtyp abhängig.

Hinweis

Das Original BMW Traffic Pro ist nicht passend
für Fahrzeuge mit

- Bordmonitor (SA 602, SA 609)
- Radionavigation (SA 606)
- Klimakomfort-Frontscheibe (SA 358)
- HiFi-System Professional DSP (SA 677)
- CD-Wechsler ohne I-Bus-Anbindung

Verkaufsargumente

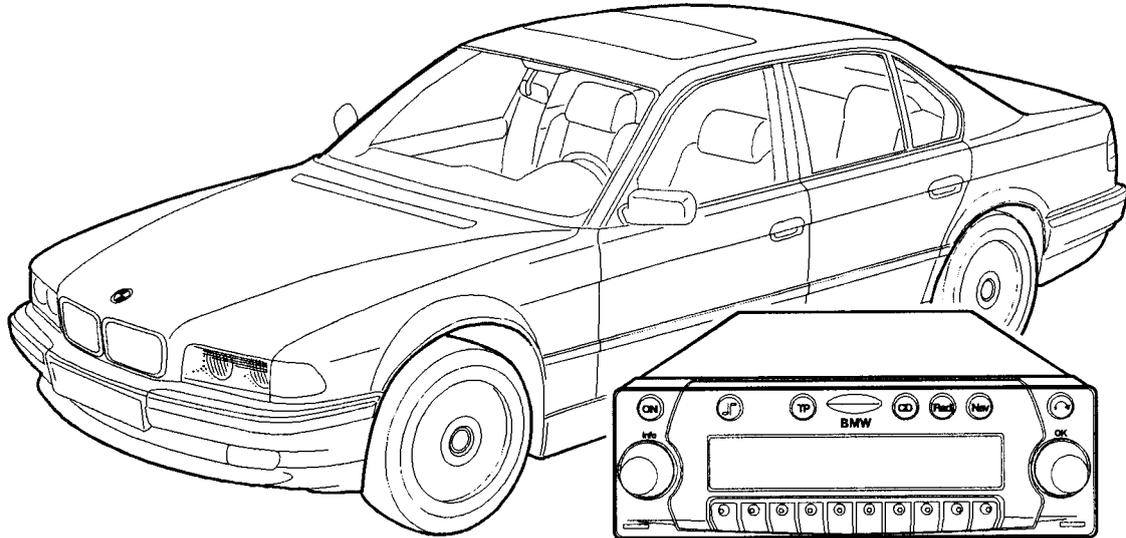
- Testsieger in diversen Fachzeitschriften (z.B. connect Ausgabe Heft 23/2000 oder Auto-HiFi)
- Ganz Westeuropa (A, B, D, E, F, FL, I, L, DK, UK, S und NL) auf einer CD ohne Reduktion der NavTech Datenbasis
- 2 RDS-Tuner der Spitzenklasse; unhörbar wird immer die stärkste Frequenz des gewählten Senders eingestellt. TMGMeldungen werden durch den zweiten Tuner auch dann empfangen, wenn kein TMG Sender gehört wird. Die TMC-Meldungen können für das gesamte Sendegebiet oder nur für die berechnete Route angezeigt oder automatisch bei der Zielführung berücksichtigt werden (dynamische Zielführung). Sobald die Route berechnet und gespeichert ist, kann die Straßen-CD entnommen werden. Auch wenn jetzt eine Audio-CD gehört wird, bleibt die Zielführung weiter aktiv.
- Der Einbau des BMW Traffic Pro ist sehr einfach und schnell, da dieses System nur aus einem Modul (dem Radionavigationsgerät) besteht.

BMW Spezifikationen

- Das System ist speziell auf das BMW-Umfeld abgestimmt
- Das Display ist im typischen BMW-orange beleuchtet
- Das Grundmodul verfügt über einen I-Bus Anschluss zur Ansteuerung des BMW CD Wechslers und zur Bedienung über das Multifunktionslenkrad (nur E46 und E38)
- Der Anschluss erfolgt mittels eines Adapterkabels, das speziell auf die verschiedenen Fahrzeugtypen angepasst ist
- Beim Einschalten des BMW Traffic Pro erscheint der BMW Schriftzug im Display



Teile und Zubehör - Einbauanleitung



038 0001 B

Einbausatz BMWTraffic Pro BMW 7er (E38)

Die Einbauanleitung ist nicht gültig für Fahrzeuge mit **SA358** (Klimakomfortfrontscheibe).

Fach- und Elektrikkenntnisse sind Voraussetzung.

Einbauzeit ca. 1,0 Stunden, die je nach Zustand und Ausrüstung des Fahrzeuges abweichen kann.

Nachrüst-/Einbausatz-Nr. 65 90 0 027 973
65 90 0 140 451

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
1. Wichtige Hinweise zum Einbau des Navigationsradios	3
2. Vorarbeiten	4
3. Teileübersicht	5
4. Anschlussübersicht Antennenadapter	6
5. Anschlußübersicht Navigationsradio	7
6. Einbau- und Verlegungsschema	8
7. GPS-Antenne einbauen (nur LHD Fahrzeuge)	9
8. GPS-Antenne einbauen (nur RHD Fahrzeuge)	10
9. Adapterkabel einbauen (nur Fahrzeuge ohne BMW CD-Wechler oder Fahrzeuge mit CD-Wechsler vor Produktionsdatum 9/98)	11
10. Adapterkabel einbauen (nur Fahrzeuge mit BMW CD-Wechsler, nur möglich ab Produktionsdatum 9/98)	12
11. RS-Signal anschließen	14
12. Navigationsradio anschließen	15
13. Codierung	16
14. Abschliessende Arbeiten	16
15. Sprachwahl und Inbetriebnahme	16
16. Bedienungsanleitung	16
17. Stromlaufplan Adapterkabelbaum	17

1. Wichtige Hinweise zum Einbau des Navigationsradios

Nur zum Gebrauch in der BMW HO bestimmt.

Der Einbau des Navigationsradios darf nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden, die über die notwendigen Spezialwerkzeuge und erforderlichen Handbücher verfügt.

Bei der Verlegung von Kabeln/Leitungen ist darauf zu achten, dass sie nicht geknickt oder beschädigt werden.

Zusätzlich verlegte Kabel/Leitungen müssen mit Kabelbändern befestigt werden.

Alle Abbildungen zeigen LHD-Fahrzeuge, bei RHD-Fahrzeugen ist sinngemäß identisch vorzugehen.

Positionsnummern beziehen sich nur auf die Übersichten bzw. auf die Texte neben dem dazugehörenden Bild.

 Die dem Satz beiliegende Bedienungsanleitung ist dem Fahrzeughalter auszuhändigen. ◀

 Bei Fahrzeugen mit eingebautem BMW CD-Wechsler, muß der Fahrzeughalter darauf hingewiesen werden, dass der BMW CD-Wechsler nach dem Einbau des Navigationsradios nur ab Produktionsdatum 9/98 in Funktion ist. ◀

Technische Änderungen vorbehalten

Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

MO DIC III bzw. DIS

Schlitzschraubendrehersatz

Innensechskantschlüsselsatz

Kreuzschlitzschraubendrehersatz

1/4Zoll Steckschlüsselsatz

Kabellampe

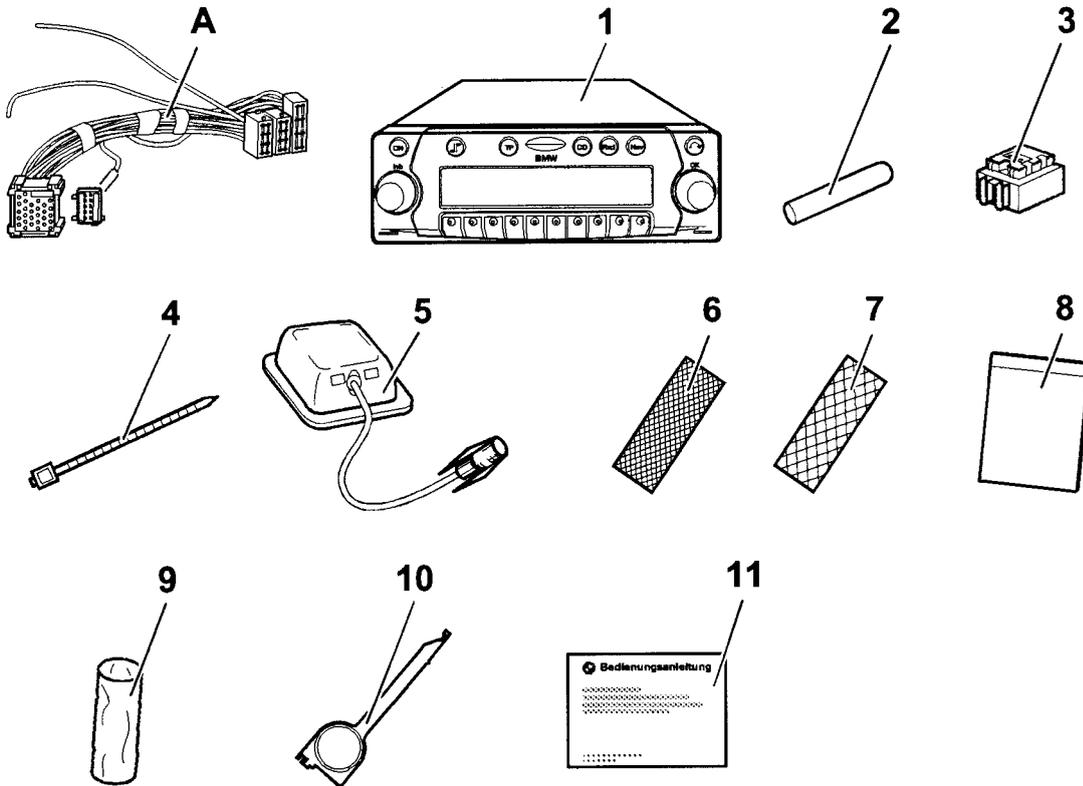
Kombizange

Seitenschneider

2. Vorarbeiten

	TIS AW-Nr.
Kurztest durchführen	---
Batterie abklemmen	12 00 ...
Radio ausbauen	65 11 030
Frischlufthgrill mitte ausbauen	64 22 161
Handschuhkasten ausbauen	51 16 360
Einstiegsleiste rechts vorne ausbauen	51 47 000
Verkleidung A-Säule rechts unten ausbauen	---
Fahrzeugteppich rechts vorne wegklappen	---
Lichtsteuergerät ausbauen	---

3. Teileübersicht

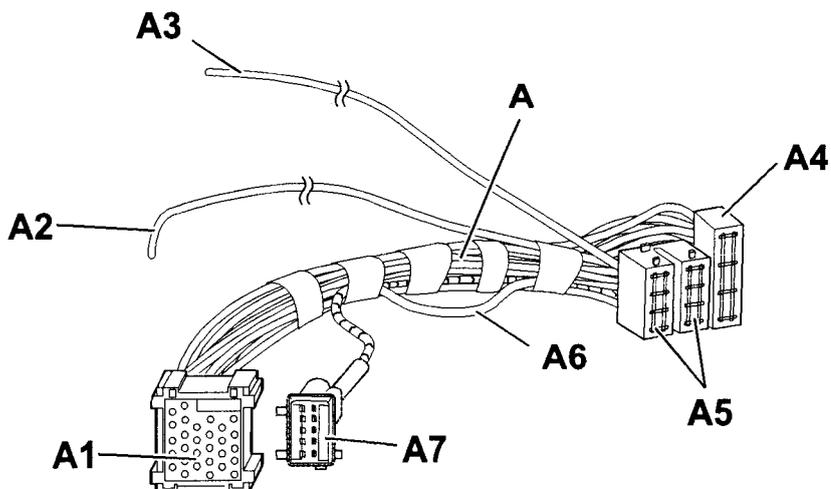


038 0002 B

Legende

- A Adapterkabel
- 1 Navigationsradio
- 2 Radiohaltestift
- 3 Schneidklemmverbinder 2-fach
- 4 Kabelband (8 Stück)
- 5 GPS-Antenne
- 6 Klettstreifen Haken
- 7 Klettstreifen Flausch
- 8 Klapperschutz (2 Stück)
- 9 Schrumpfschlauch
- 10 Montageklammer (2 Stück)
- 11 Bedienungsanleitung

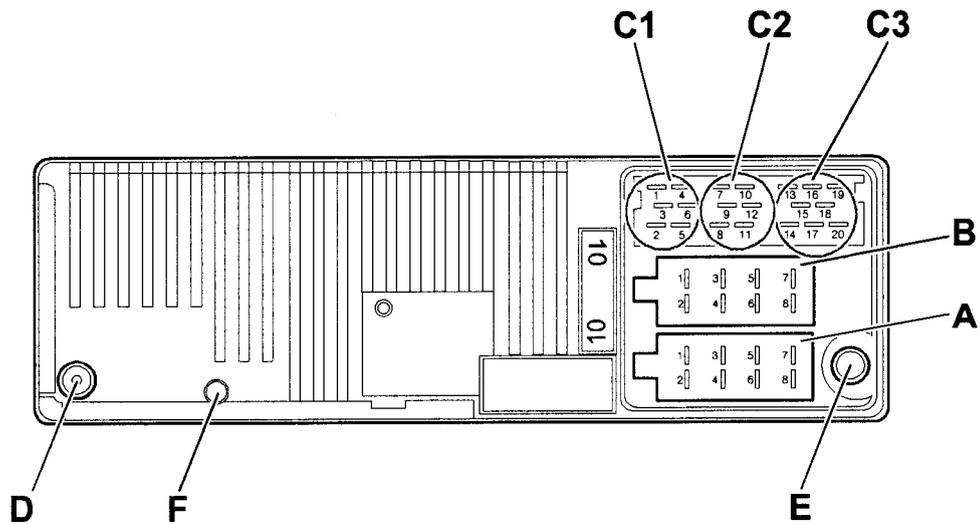
4. Anschlussübersicht Antennenadapter



046 0689 B

Position	Bezeichnung	Signal	Kabelfarbe/ Querschnitt	Anschlußort im Fahrzeug	Kurzbez./ Steckplatz
A	Adapterkabel	---	---	---	---
A1	schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse	---	---	An schwarzes 17-poliges Buchsen- gehäuse in Mittelkonsole	X18126
A2	offenes Leitungsende	Klemme RS (Rückfahr- schein- werfer)	BL/GE	An Fahrzeugkabelbaum, nähe Einstieg vorne rechts mit Schneidklemmverbinder (3) (prüfen ob Signal vorhanden ist)	---
A3	offenes Leitungsende	Tacho A-Signal	SW/WS	An schwarz/weißes Tacho A-Signal-Kabel vom Radioan- schlusskabel mit Schneidklemmver- binder	X18126 PIN10
A4	rotes 20-poliges Buchsenge- häuse	---	---	An Navigationsradio in Mittelkonsole	---
A5	schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse	---	---	An Navigationsradio in Mittelkonsole	---
A6	Codierschleife	---	GE	wird nicht verändert	---
A7	10-poliges Steckergehäuse	---	---	An Buchsengehäuse X13321 für CD-Wechsler, bei Fahrzeugen ohne CD-Wechsler isolieren und zurück- binden	---

5. Anschlußübersicht Navigationsradio



038 0004 B

Legende

Kammer A

- 1 Geschwindigkeitssignal (TAA)
- 2 Signal vom Rückfahrscheinwerfer (RS)
- 3 Telefon-Mute
- 4 Dauerplus (Klemme 30)
- 5 Steuerausgang für Automatikantenne/Verstärker
- 6 Beleuchtung (Klemme 58G)
- 7 Geschaltetes Plus (Klemme 15)
- 8 Masse (Klemme 31)

Kammer B

- 1 Lautsprecher hinten rechts+
- 2 Lautsprecher hinten rechts-
- 3 Lautsprecher vorne rechts+
- 4 Lautsprecher vorne rechts-
- 5 Lautsprecher vorne links+
- 6 Lautsprecher vorne links-
- 7 Lautsprecher hinten links+
- 8 Lautsprecher hinten links-

Kammer C1

- 1 LineOut hinten links
- 2 LineOut hinten rechts
- 3 NF Masse
- 4 LineOut vorne links
- 5 LineOut vorne rechts
- 6 Subwoofer LineOut

Kammer C2

- 7-12 Spezifischer Anschluss für CD-Wechsler

Kammer C3

- 13 NF-Telefon Eingang
- 14 Masse-Telefon Eingang
- 15-17 Spezifischer Anschluss für CD-Wechsler
- 18 CD NF Masse (AUX)
- 19 CD NF links (AUX)
- 20 CD NF rechts (AUX)

Buchse D

Radio Antennenbuchse

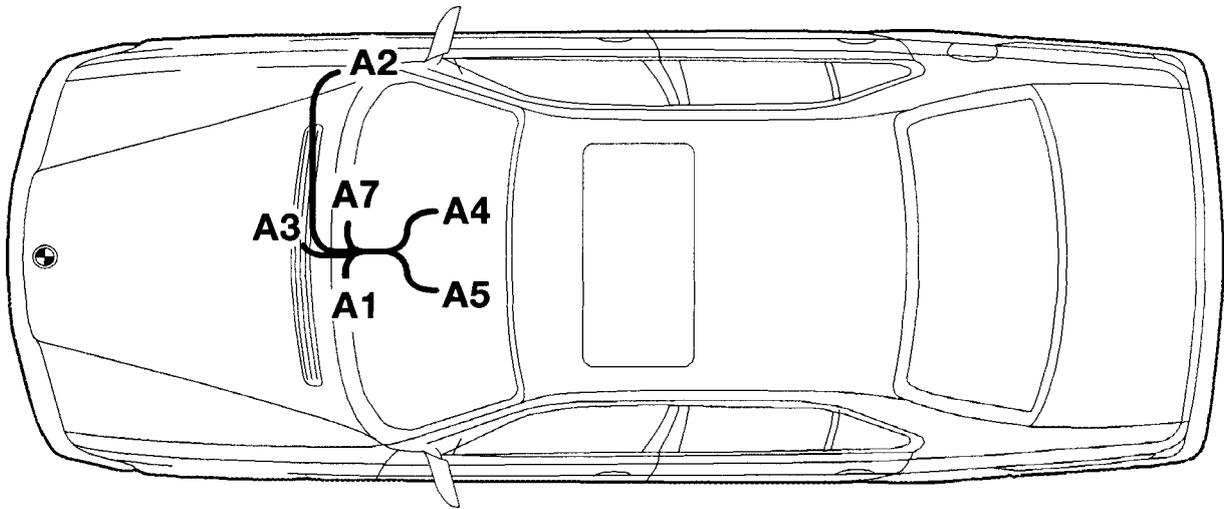
Buchse E

GPS-Antennenbuchse

Buchse F

Anschluss Antennendiversity

6. Einbau- und Verlegungsschema



038 0070 B

Das Adapterkabel A ist, laut Abbildung, zu verlegen und mit Kabelbändern zu befestigen.

Abzweig **A1** an schwarzes 17-poliges Buchsengehäuse in Mittelkonsole

Abzweig **A2** mit Schneidklemmverbinder an Fahrzeugkabelbaum vorne rechts nahe Einstieg

Abzweig **A3** an schwarz/weisses Tacho A-Signal-Kabel des Radioanschlusssteckers **X18126 PIN10**

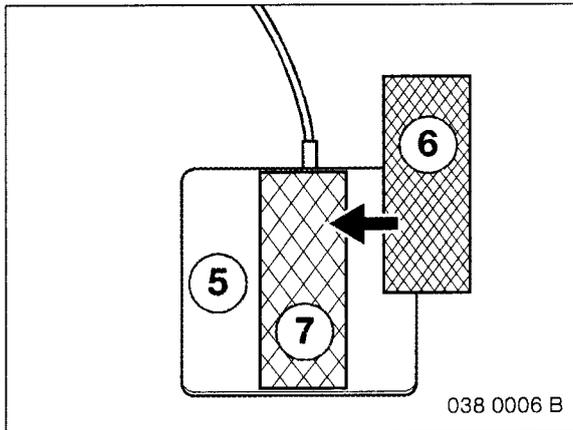
Abzweig **A4** an Navigationsradio in Mittelkonsole

Abzweig **A5** an Navigationsradio in Mittelkonsole

Abzweig **A7** an Buchsengehäuse **X13321** (nur bei Fahrzeugen mit CD-Wechsler)

Auftretende Überlängen zurückbinden

7. GPS-Antenne einbauen (nur LHD Fahrzeuge)



Den Klettstreifen Flausch (7) mittig auf die GPS-Antenne (5) kleben.
Den Klettstreifen Haken (6) auf den auf der GPS-Antenne (5) aufgeklebten Klettstreifen Flausch (7) drücken.

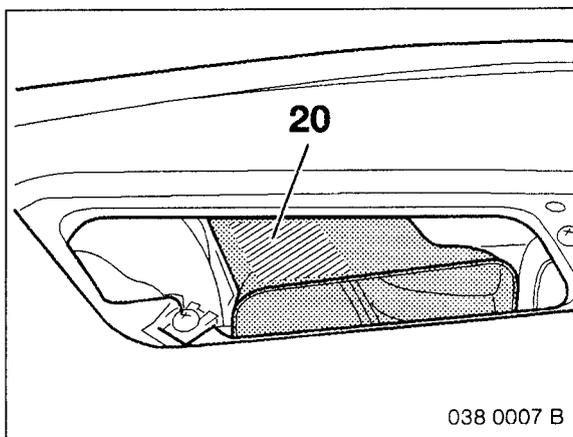
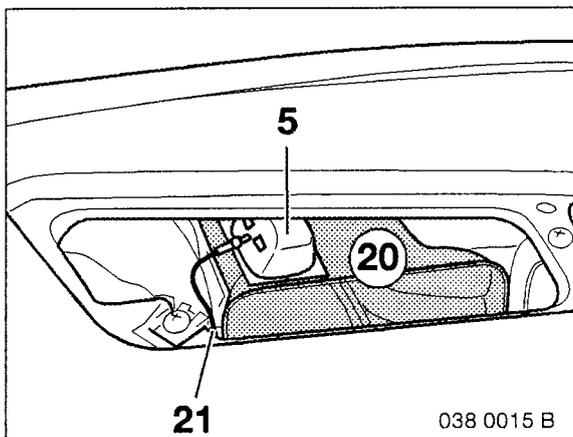


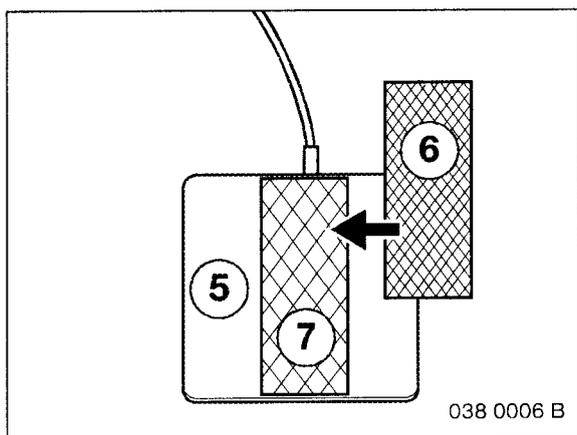
Bild zeigt Bereich unter Frischluftgrill-Mitte. ◀

Oberfläche im schraffiertem Bereich (20) des rechten Luftaustritts reinigen, entfetten.



Die GPS-Antenne (5) mit den vorbereiteten Klettstreifen so weit vorne wie möglich auf den Luftkanal (20) aufkleben.
Das Kabel der GPS-Antenne (21) zum Einbauort des Radios verlegen.

8. GPS-Antenne einbauen (nur RHD Fahrzeuge)



Den Klettstreifen Flausch (7) mittig auf die GPS-Antenne (5) kleben.
Den Klettstreifen Haken (6) auf den auf der GPS-Antenne (5) aufgeklebten Klettstreifen Flausch (7) drücken.

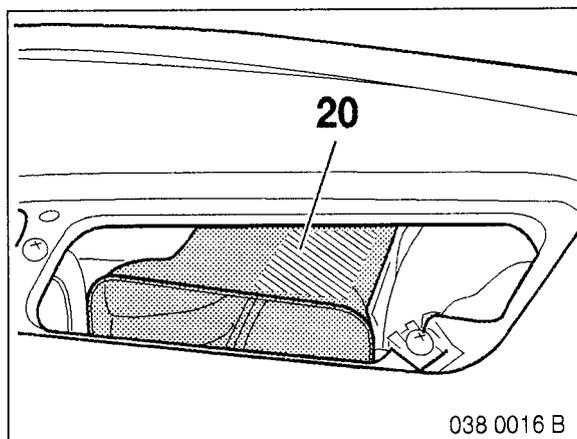
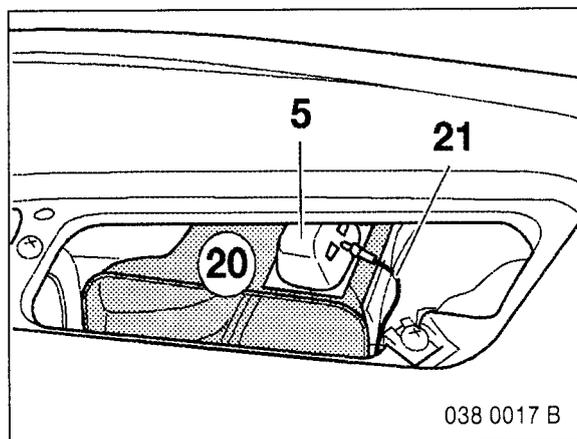


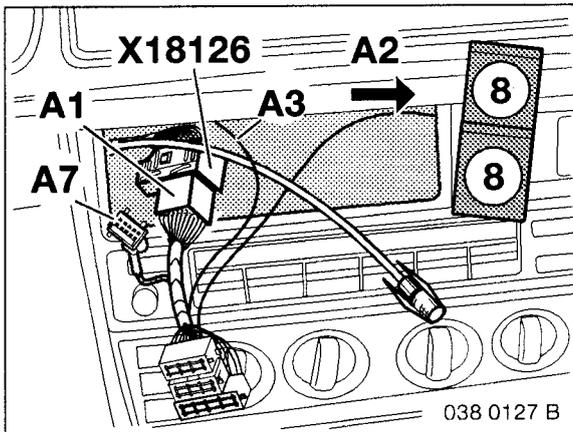
Bild zeigt Bereich unter Frischluftgrill-Mitte. ◀

Oberfläche im schraffiertem Bereich (20) des rechten Luftaustritts reinigen, entfetten.



Die GPS-Antenne (5) mit den vorbereiteten Klettstreifen so weit vorne wie möglich auf den Luftkanal (20) aufkleben.
Das Kabel der GPS-Antenne (21) zum Einbauort des Radios verlegen.

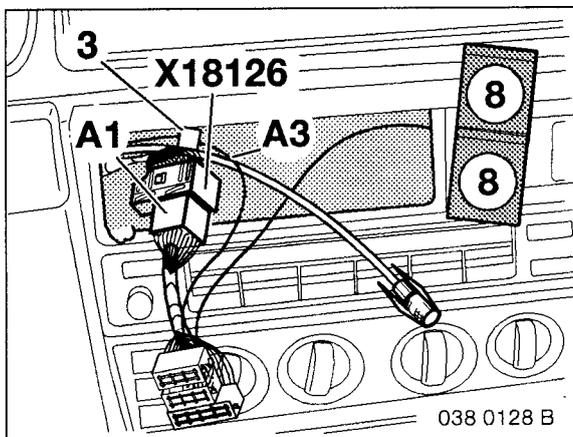
9. Adapterkabel einbauen (nur Fahrzeuge ohne BMW CD-Wechsler oder Fahrzeuge mit CD-Wechsler vor Produktionsdatum 9/98)



Abzweig **A1**, schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse, mit dem schwarzen 17-poligen Buchsengehäuse **X18126** des Audiokabelbaums zusammenstecken.

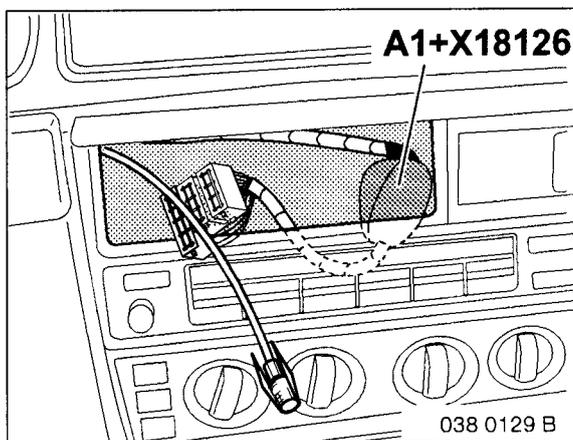
Abzweig **A2**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe blau/gelb, entlang des Fahrzeugkabelbaums zur A-Säule rechts unten verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

Abzweig **A7** zurückbinden.



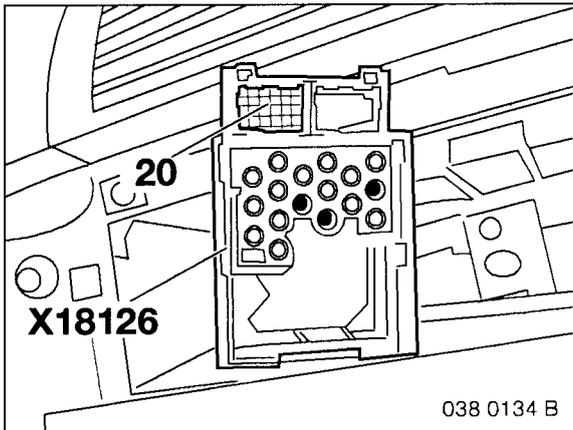
Abzweig **A3**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe schwarz/weiß, am schwarz/weißen Tacho A-Signal Kabel des Radioanschlussteckers **X18126**, **PIN10** mit Schneidklemmverbinder (3) anschließen.

Einen Klapperschutz (8) auf den zweiten Klapperschutz (8) aufkleben und anschließend so auf den Kabelbaum aufkleben, dass die Steckverbindung **A1** und **X18126** umschlossen ist.

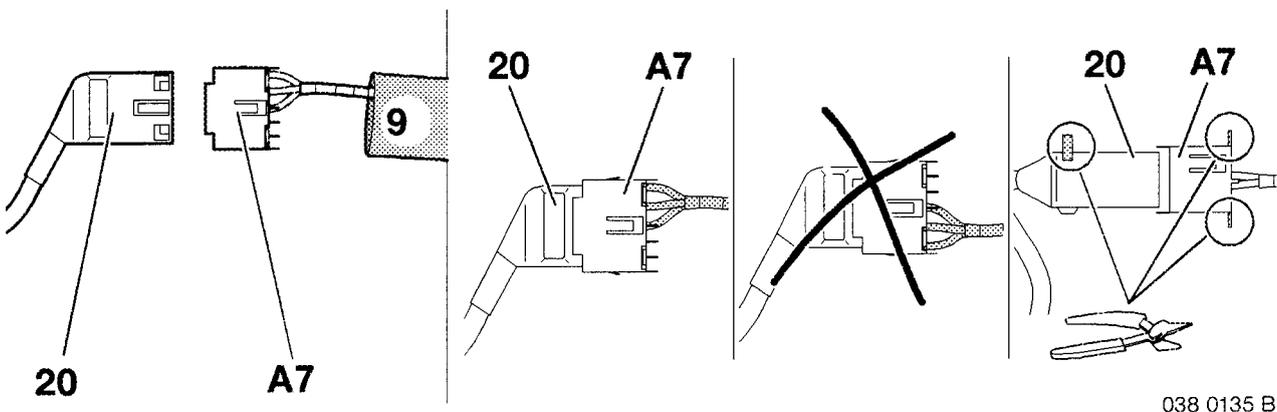


Umschlossene Steckverbindung **A1** und **X18126** rechts hinter das Heizungsbedienteil legen, um den Einbau des Navigationsradios zu ermöglichen. ◀

10. Adapterkabel einbauen (nur Fahrzeuge mit BMW CD-Wechsler, nur möglich ab Produktionsdatum 9/98)



Silberfarbenes 10-poliges Buchsengehäuse (20) des CD-Wechslersteckers aus schwarzen 17-poligen Buchsengehäuse **X18126** ausstecken.



Den Schrumpfschlauch (9) über den Abzweig **A7**, silberfarbenes 10-poliges Stiftgehäuse, der Adapterleitung **A** aufschieben und das silberfarbene 10-poliges Buchsengehäuse (20) in die Steuerleitung CD-Wechsler einstecken.

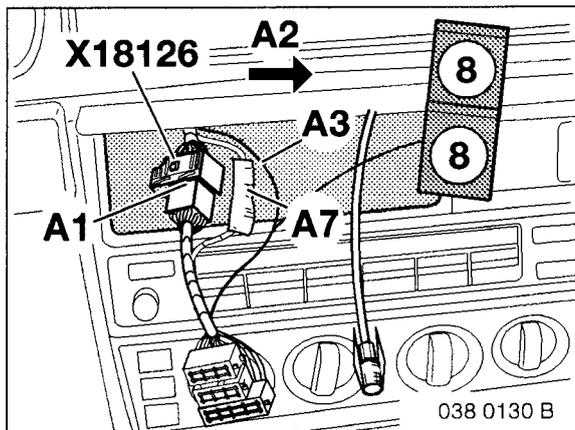
- ▶ Beim Einstecken des silberfarbenen 10-poligen Buchsengehäuses (20) in **A7** ist auf die richtige Position (siehe Abbildung) zu achten. ◀

Von der Steckverbindung (20) und **A7** sind alle scharfen Blech- und Kunststoffnasen mit einem Seitenschneider abzutrennen.

- ▶ Es dürfen keine scharfen Kanten oder Ecken an der Steckverbindung (20) und **A7** vorhanden sein. ◀

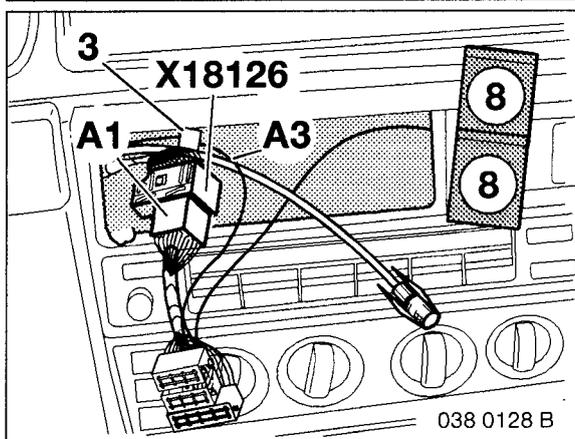
Den Schrumpfschlauch (9) über die Steckverbindung (20) und **A7** schieben und mit Heissluftfön verschmelzen.

10. Adapterkabel einbauen (nur Fahrzeuge mit BMW CD-Wechsler, nur möglich ab Produktionsdatum 9/98)



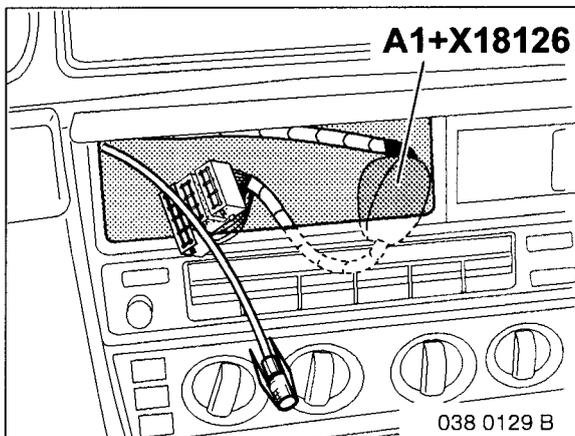
Abzweig **A1**, schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse, mit dem schwarzen 17-poligen Buchsengehäuse **X18126** des Audiokabelbaums zusammenstecken.

Abzweig **A2**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe blau/gelb, entlang dem Fahrzeugkabelbaum zur A-Säule rechts unten verlegen und mit Kabelbändern befestigen.



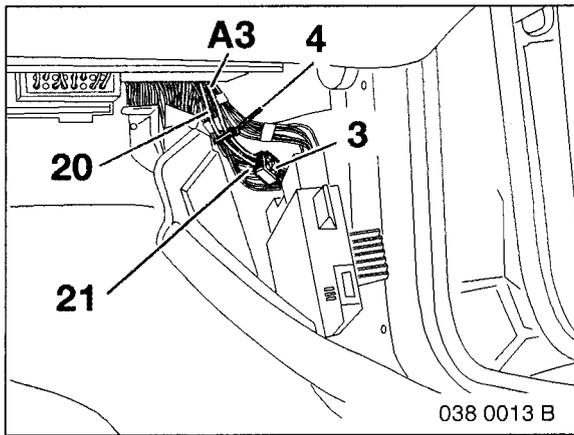
Abzweig **A3**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe schwarz/weiß, am schwarz/weißen Tacho-A-Signal des Radioanschlusssteckers **X18126**, **PIN10** mit Schneidklemmverbinder (3) anschließen.

Einen Klapperschutz (8) auf den zweiten Klapperschutz (8) aufkleben und anschließend so auf den Kabelbaum aufkleben, dass die Steckverbindung **A1** und **X18126** umschlossen ist.



Umschlossene Steckverbindung **A1** und **X18126** rechts hinter das Heizungsbedienteil legen, um den Einbau des Navigationsradios zu ermöglichen. ◀

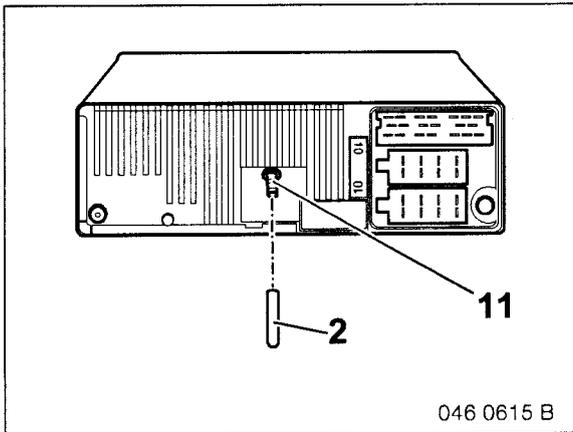
11. RS-Signal anschließen



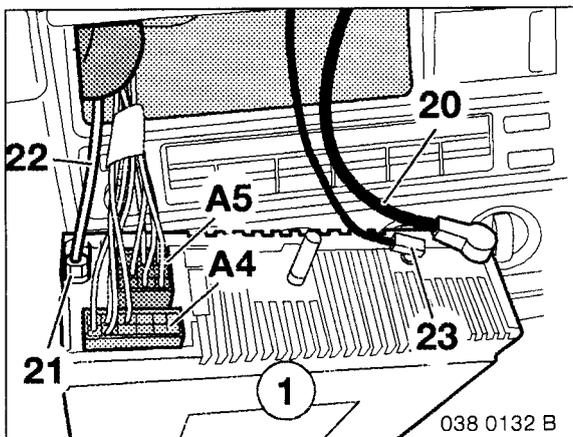
▶ Bild zeigt A-Säule unten rechts (Lichtmodul ist abgeschraubt). ◀

Abzweig **A3**, offenes Leitungsende, Kabelfarbe blau/gelb, mit Schneidklemmverbinder (3) an die Leitung des Rückfahrscheinwerfers (20), Kabelfarbe weiss/gelb **PIN10**, anschließen und mit Kabelbändern (4) befestigen.
Da mehrere Kabel mit der Farbe weiss/gelb vorhanden sind, ist das RS-Signal zu prüfen.

12. Navigationsradio anschließen

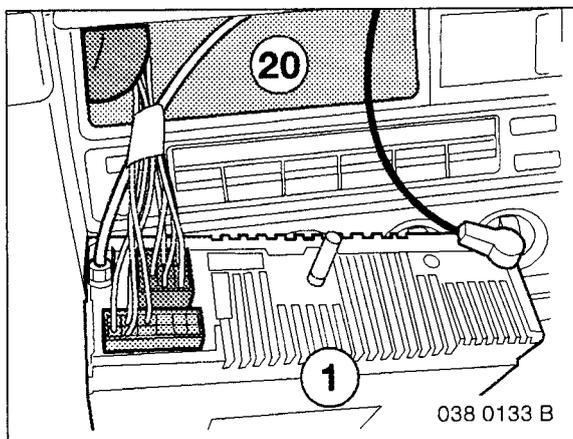


Radiohaltestift (2) auf Gewindebolzen (11) aufschrauben.



Abzweig **A4**, rotes 20-poliges Buchsengehäuse, und Abzweig **A5**, schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse, in das Navigationsradio (1) einstecken. Koaxialstecker (21) der GPS-Antennenleitung (22) und Antennenleitung (20) am Radio anstecken.

- ▶ Bei Fahrzeugen mit Antennendiversity muss der Koaxial-Antennenstecker (23) angesteckt werden. ◀



Angeschlossenes Navigationsradio (1) vorsichtig in den Radioschacht (20) einschieben und mit den am Navigationsradio (1) vorhandenen Schiebern fixieren.

- ▶ Informationen zur Befestigung des Navigationsradios in der Bedienungsanleitung unter Kapitel Ein-/Ausbauanleitung sind zu beachten. ◀
- ▶ Beim Einschieben des Navigationsradios ist darauf zu achten, dass keine Kabel eingeklemmt oder beschädigt werden. ◀

13. Codierung

Dieses System ist nicht diagnosefähig und muss nicht codiert werden.

14. Abschliessende Arbeiten

Batterie anklemmen
Inbetriebnahme durchführen
Fahrzeug sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus zusammenbauen
Fehlerspeicher ausdrucken

15. Sprachwahl und Inbetriebnahme

Siehe beiliegende **Bedienungsanleitung BMW Traffic Pro**

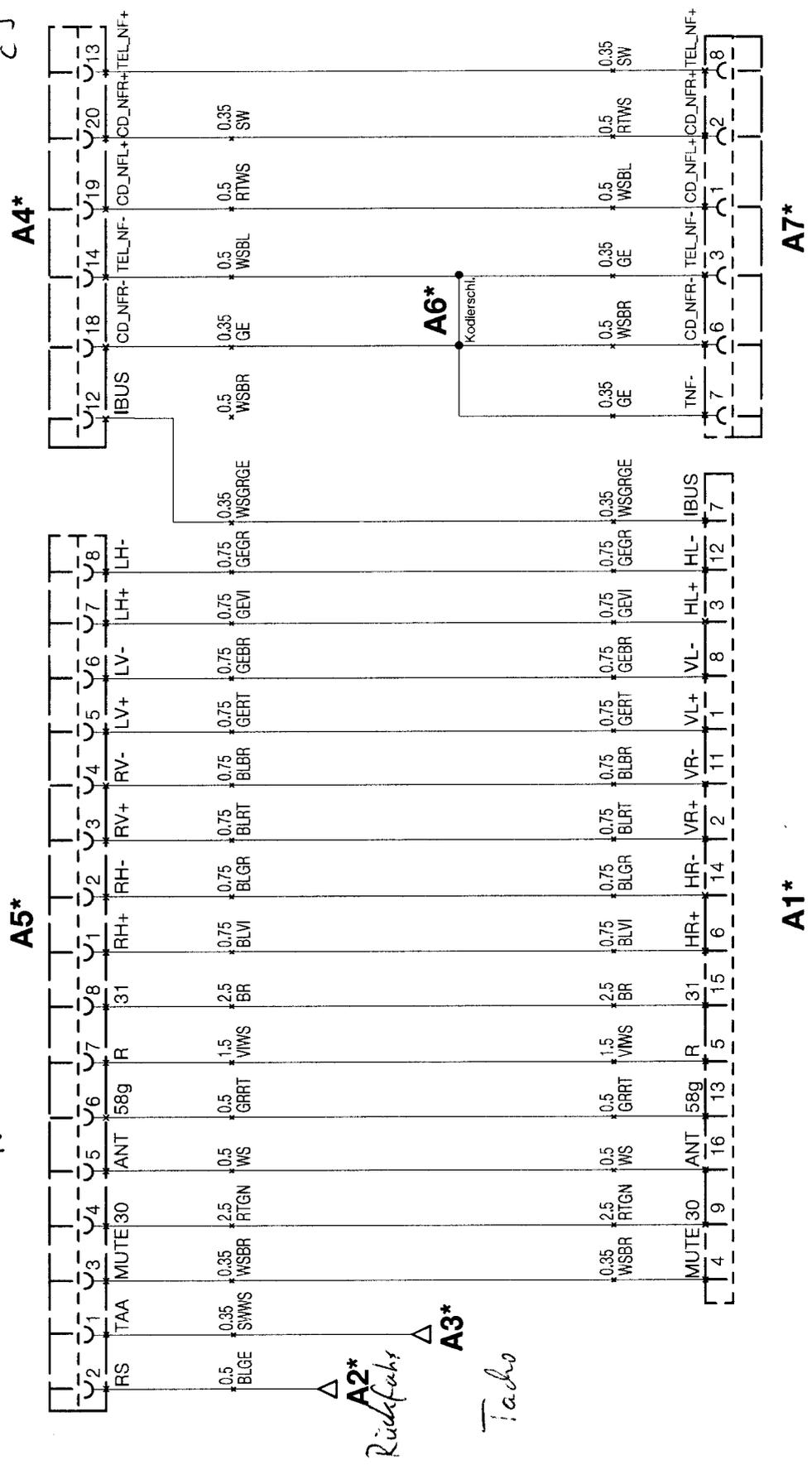
16. Bedienungsanleitung

Siehe beiliegende **Bedienungsanleitung BMW Traffic Pro**

17. Stromlaufplan Adapterkabelbaum

Radio oben C1
C2
C3

Radio



17. Stromlaufplan Adapterkabelbaum

Legende

A1*	schwarzes 17-poliges Stiftgehäuse
A5*	schwarzes 16-poliges Buchsengehäuse (Kammer A+B)
A2*	offenes Leitungsende (Klemme RS)
A3*	offenes Leitungsende (Tacho A-Signal)
A6*	Codierschleife gelb (wird nicht benötigt)
A7*	10-poliges Stiftgehäuse
A4*	rotes 20-poliges Buchsengehäuse

Die mit * gekennzeichneten Bauteile sind nur für diesen Schaltplan gültig.
Alle anderen Bauteile und X-Bezeichnungen entsprechen den BMW KD-Schaltplänen.

Kabelfarben

RT	= rot
SW	= schwarz
GN	= grün
BR	= braun
GE	= gelb
WS	= weiss
VI	= violett
GR	= grau
BL	= blau